

英語

(平成 27 年度第 2 回高等学校卒業程度認定試験問題)

問題自体は文科省のページから pdf をダウンロードしてください。

1

次の 1 から 3 までの対話において、下線を引いた語の中で最も強く発音されるものを、それぞれ 1 ~ 4 のうちから一つずつ選びなさい。

1

訳

A: あなたは昨日テレビで野球の試合を見ましたか。

B: いいえ見ていません。

A: 私は、あなたは野球が好きなななだと思っていました。

B: ええ。でも、私はそれをするのが好きなんです。私はそれをただ見ているのは好きではありません。

回答

解説

4 行目の just は「ちょうど」と訳すと意味的に通りにくいので、「ただ」と訳します。ここの会話で問題になっているのは、野球が好きか嫌いかということではなくて B にとって野球に対してどうしているのが好きなのかに焦点が当たっているため、の playing となります。

ちなみに、この playing は動名詞で「(野球を)すること」と訳します。

2

訳

A: ソニア、僕は君を 20 分も待っていたんだよ。

B: 私もまたあなたを探していたのよ。だって、ボブあなたはここにいるって言ったじゃない。

A: 君はカフェテリアの前で会おうと言わなかったっけ。

B いいえ。カフェテリアの中で会いましょうと言ったのよ。

回答

解説

ここでは待っている場所、すなわちカフェテリアの前か中かが問題になっているので inside です。

inside の反対語は一般的には outside が考えられますが、この場面ではカフェテリアの前で待っているという意味で in front of を使ったものと思われます。ちなみにこの in front of はよく出てくる慣用句なので覚えてください。

3

訳

A: どういたしましょうか。

B: はい、夕食の下ごしらえができた形で渡してください。

B: これらのニンジンは何でゆでましょうか。

B: いいえ、ただ切ってほしいの。そうしてもらえれば、後ほど私たちが料理しますから。

回答

解説

ここでは下ごしらえの方法が問題になっている、具体的には「ゆでましょうか」と言われて「切って」と言っているので、cut が回答となります。

2

1

訳

(ホテルで)

A: 空港へ行くのにシャトルバスに乗ろうよ。

B: それは良い。(4)

A: 20分ごとにでているよ。ああ、最終便がちょうど出た後だ。

B: あら、嫌だ。タクシーを使うほか無いわね。

何時そこにいれば良いの。

それはどれぐらいの間隔で来るの。

そこへ行くには何時が良い時間になるの。
いくらぐらいかかるの。

回答

解説

問題文の3行目でAが「20分ごと」と運行の間隔を答えているので、頻度を表す言葉 often を使って質問している が回答となります。

2

(居間で)

A: 居間の時計が止まっているわ。きっと電池がなくなったのね。

B: 本当。 (5)

B: いいえ、(電池は)数週間前に使っちゃったわ。もう一つも無いの。

B: じゃ、今日、買ってこなくちゃね。

そこには本当に時計が必要なのかい
新しいのがあったっけ。
あなたはもうシャワーを浴びたの。
あなたは、慎重に時間をチェックしていたの。

回答

解説

ここでは問題文の3行目のAの言葉 ran out の意味が、「無くなる」「使い切る」に解釈できるかどうかにかかっています。「使い切る」という言葉を引き出す問いとして を選びます。

3

(バスケットボールの試合で)

A: もうゲーム時間が終わってしまう。そして私たちのチームはまだ負けている。

B: 心配しないで。 (6)

A: そうだけど、8ポイントもリードされているよ。

B: まだ5分も残っているよ。それだけあれば十分だよ。

あまりにもはなれすぎだよ。
もう一つの損失だ。
彼らは君を助けることができるよ。
彼らはまだ勝てるよ。

回答

解説

逆転はそれを信じて戦う者のみがなせる技です。

a little too far ~しすぎ

4

(駅で)

A: わお！時間ちょうどに着いたぞ。

B: 何言ってるのよ。あなたは、こなかったじゃない。

A: (7)

B: もうすでに6時30分よ。本当は6じに会う約束じゃない。

あなたにもう一度会いたい。
このあたりを案内しましょう。
どうやってここへ来たの。
どういう意味。

回答

解説

A が約束の時間に30分も遅れてきたのに、「時間通りだ」と言っているから、B が怒ってしまっている。A は3行目でもまだそのこと気がついていない。

5

(オーストラリアのホストファミリーの家で)

A: 私たちは湯水です。そこで、シャワーは5分かそれよりも短くしなければなりません。

B: 本当ですか。(8)

A: 慣れてください。私たちは毎日そうしています。

B: 頑張ってみます。でも、簡単なことじゃないです。
実際、私はもっと早く走れます。
実際、私はのどが渇いていません。
私は、今までに、そんなに短いのは経験したことがないです。
私は、国にいたときはこのような味は一つも味わったことがないです。

回答

解説

と は現在完了形で、過去の経験を表しています。「したことがある」「したことがない」という訳になります。ここではいずれも否定文なので「したことがないです」と訳します。

の one は「シャワーを浴びる」ということを表しています。

3

1

訳

マークは料理が好きです。昨週、彼は料理のコンテストで多くの時間とエネルギーを費やしました。そこで、彼は自分が何も賞を取れなかったとき非常に落胆しました。この失望から立ち直るのに彼は数日を費やしました。

回答 9 は の couple 10 は の days

It took him a couple of days to get over the disappointment.

9 10

解説

a couple of はいくつかのという熟語でここでは a couple of days となって、「数日間」という意味になります。a couple of の of の後には名詞の複数形が来ます。

この take は時間がかかるというときに使う用法です。

2

訳

日本にいる人々は、たやすく綺麗な水を手に入れることができます。しかし、他の国のある人々は汚い川からの水を使わなければなりません。その水を料理や飲料に用いるのは

安全ではありません。しかし彼らにはそれしかないのです。

回答 1 1 は の the water 1 2 は の cooking

It is not safe to use the water for cooking or drinking, but they have no choice.

1 1 1 2

解説

この構文は It ~ to 構文といって「to 以下のことをするのは~だ」という意味になります。

3

訳

ドナは大学の生活を始めた時驚きました。彼女は多くの学生が大変ファッショナブルな事に気がつきました。彼女は自分がよりファッショナブルに見えるようになりたいと思いました。そこで彼女は新しい髪型にしてもらうために美容院へ行きました。

回答 1 3 は の the 1 4 は were

She found that many of the students were very fashionable.

1 3 1 4

解説

look は「見えるように」と訳した方が意味が通じやすいです。また、the students と the がついているのはドナが行っている大学の学生を指していて学生一般ではなく、特定の学生を指すためです。

4

1

訳

一般的に、人が話すとき、他の人は、理解するために彼らが聞いている音声に頼っています。とはいえ、聞くことに困難を抱えている人は、その代わりに他の人とコミュニケーションをとる手段として手話を用いることができます。手話においては、手がサインを作るために用いられ、人々は見たり読んだりすることで意味を理解することができます。

回答 手話の特徴を紹介する

解説

rely on 「頼る」という意味で、ここでは、「聞こえる人は音声を聞くことで意味を理解している」という意味になっています。

また、as a way of communicating with others の as a way of は「手段として」と訳します。of の後は名詞か動名詞がきます。

2

訳

ハリソンさんはある出版社の編集者を十五年以上にわたって務めていました。しかし、彼女は昨年退職しました。現在、彼女は退職前にいつもしたいと思っていたことをして楽しんでます。彼女は、週二回絵画教室に通い、コーヒーを飲みながら親しい友人とおしゃべりをして時を過ごし、たくさんの本を読んでいます。

回答

解説

as an editor は「編集者として」と訳します。enjoy の後には動名詞をとります。不定詞をとることはありません。

chatting は「おしゃべりをながら」と訳します。現在分詞です。
over coffee は「コーヒーを飲みながら」と訳します。

3

訳

申込用紙に書き込み始める前に、何が質問されているのかを知るために全てを注意深く読んでください。そして、銀行口座番号や運転免許証番号を含む、あなたが手元に必要としている情報を全て手に入れてください。記入後、この記入が全て完了したことを確実に確認するために全ての項目を再びチェックしてください。

回答

解説

fill in は用紙などに書き込むときに使います。 the application form は申込用紙のことです。

to know what is being asked の to know は「知るために」と訳す目的を表す不定詞です。
what is being asked の what は関係代名詞で「ところのもの」と訳します。what is being asked は名詞節で to know の目的語としての働きをしています。ここでは「何が質問されているのか」と訳します。

you've finished は you have finished の短縮形で現在完了形です。ここでは「物事が完了したこと」を表しています。

1
訳

テッドは、次の月曜日、アパレル関係の会社で就職試験の面接を受ける予定です。驚いたことに、会社は、彼の面接にフォーマルなビジネススーツを着てきてはいけないと申しました。彼はいわれたとおりの指示に従わなければならないか、そして 18 な服を着るべきかどうか迷っています。

回答

解説

is going to は国連は単純な未来を示唆しています。told + 人 + that 以下のことで、人に that 以下の事柄を話すとなります。be wondering if で「かどうか迷う」という意味になります。

この文章では「フォーマルなビジネススーツを着てきてはいけない」という指示に従った服を着ていくのかどうか迷うということですから、フォーマルの対極にある casual です。

一般的には就職試験の面接にはフォーマルな洋服で行くことが求められます。がしかし、この会社はそれを着てきてはいけないというので、どうしたものかと迷う場面の描写です。面接を受ける会社がアパレル関連というところで、テッドの迷いは深まるばかりです。

2
訳

私は、自分のスケジュールを書き留めるために、手帳を使っています。それは旧式の紙のノートで、最近のデジタルのものではありません。私はそれが好きです。なぜなら、紙に 19 する代わりにすべてのことを書き留めることができるからです。

それは、正しい場所、正しい時間にそこにいることができるように助けてくれます。私の大切な情報すべてがそこにあります。そこで私はいつも私が行くところはどこへでも持って行きます

回答

解説

write down は「書き留める」という意味です。old-fashioned はここでは「旧式」と訳しました。これは、次の行に modern という言葉が出てきているので、それと対比して旧式

という言葉当てました。

instead of は「～の代わりに」という意味です。ここの everything は時だけではなく図とか絵も手書きだと書けるという意味も含めてのことではないのかと思います。

wherever は「どこへでも」という意味です。

3

訳

朝食を食べることはいくつかの利点があります。それは一日を始めるに当たってエネルギーを私たちに与えてくれます。そして、私たちが食べた食物から十分なブドウ糖を私たちの脳が摂取できたときに、私たちはよく集中できるのです。20、何人かの専門家は食べ過ぎを防ぐことができると言っています。それは朝食を食べることによって私たちは一日を通じてより少なくなつたべるように欲するからです。

回答

解説

Eating breakfast の eating は動名詞で「たべること」と訳します。ここでは主語になっています。benefits は普通「利益」「ためになること」などの意味ですが、ここは文脈から「利点」と訳しました。

want to を「欲する」と訳しましたが、つぎに来る eat less との関係でどうもしっくりきません。何か提案があれば教えてください。